



### Sicherungstrennschalter VLD01/16A (E14)

### Fuse Disconnecter VLD01 / 16A (E14)

Der Sicherungstrennschalter ist ein Schutzschalter mit einem austauschbaren Schubladensystem zur Aufnahme der D01-Sicherung. Er hat die Abmessungen des herkömmlichen Leitungsschutzschalters.

Fuse disconnecter is a protection device with an exchangeable holder. This system enables the following protecting advantages, concerning the D0 fuse:

Die Vorteile dieses Systems für Leitungs- und Geräteschutz im Vergleich zu dem herkömmlichen D0-Porzellansockel zur Aufnahme der D01-Sicherung bis 16 A:

- replacement of the fuse link can be done with a mobile holder,
- without danger of direct contact to the parts under voltage
- the device can be switched on without screwing, contact pressure is carried out automatically by a spring
- complete protection against touch by VBG4
- in position 1 and 0, the fuse link operation indicators is visible
- through a transparent window.

- Die D01-Sicherung kann ohne Gefahr der direkten Berührung unter Spannung stehender Teile mit Hilfe des Schubladensystems ausgetauscht werden.

- Das Einschalten erfolgt durch Federdruck nach dem Einschieben und Hochdrücken der Schublade.

- KEINE Schraubkappen erforderlich.

- Voller Berührungsschutz entsprechend VBG4

- In den Stellung 1 oder 0 ist der Kennmelder des Sicherungseinsatzes durch die Linse in der Schublade sichtbar.

#### Operating Principles of VLD01

Exchangeable holder of the fuse links D01 (2A to 6A, 10A, 16A) has also the function of a switch lever, to switch on and off the VLD01. The exchangeable holder can be replaced with an additional tool and it is used for mounting on the carrier rail according to EN 50 022 standard, in a way that the stopper is below.

#### Wirkungsweise des VLD01

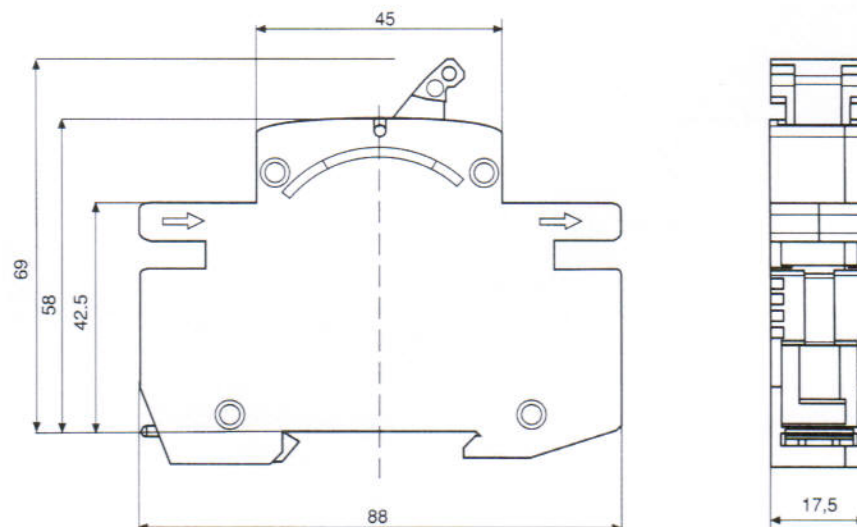
In den Sicherungstrennschalter werden kalibrierte Schubladen für die verschiedenen D01-Sicherungen 2A - 6A, 10A, 16A eingeschoben. Die Schublade dient gleichzeitig zum Ein- und Ausschalten des VLD01. Die Schubladen sind als Zubehör je nach benötigter Amperestärke einzusetzen. Der Einbau des VLD01 erfolgt durch Aufschneiden auf die Montageschiene mit dem Klemmschieber nach unten.

### Technische Daten VLD01

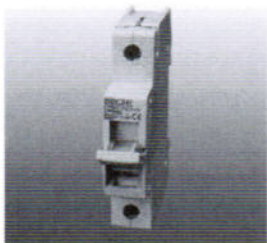
### Technical data VLD01

Bemessungsspannung $U_N$	230V, 230/400V, 400V A.C.	Rated voltage $U_N$
Bemessungsstrom $I_N$	2 - 6A, 10A, 16A	Rated current $I_N$
Bemessungsfrequenz $f_N$	45 - 62 Hz	Rated frequency $f_N$
Gebrauchskategorie:	AC22	Utilization category
Pole	1p, 1p + N, 2p, 3p, 3p + N	Poles
Regeln	VDE 0638, DIN 43880	Standards
Anschluß	25 mm <sup>2</sup>	Connection

### Maßzeichnung



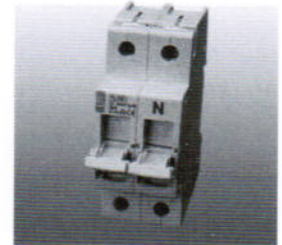
### VLD01 1P



$I_N$ (A)	$U_N$ (V)	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
6	230/400	0770	67	10/100
10	230/400	0771	67	10/100
16	230/400	0772	67	10/100

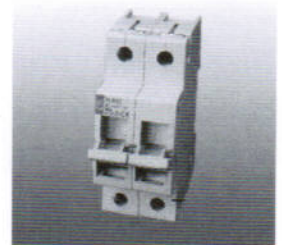
### VLD01 1P + N

$I_N$ (A)	$U_N$ (V)	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
6	230	077001	135	5/50
10	230	077101	135	5/50
16	230	077201	135	5/50



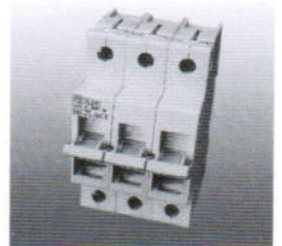
### VLD01 2P

$I_N$ (A)	$U_N$ (V)	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
6	400	077002	135	5/50
10	400	077102	135	5/50
16	400	077202	135	5/50



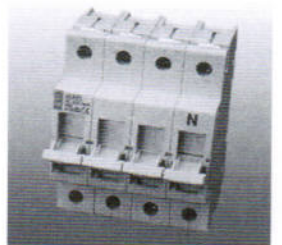
### VLD01 3P

$I_N$ (A)	$U_N$ (V)	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
6	400	077003	203	3/30
10	400	077103	203	3/30
16	400	077203	203	3/30



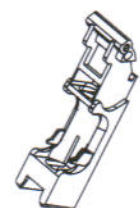
### VLD01 3P + N

$I_N$ (A)	$U_N$ (V)	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
6	400	077004	270	2/20
10	400	077104	270	2/20
16	400	077204	270	2/20



### Zubehör

	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
Schublade/Holder 2-6A	077005	6	15/600
Schublade/Holder10A	077105	6	15/600
Schublade/Holder16A	077205	6	15/600



### Sicherungs-Lasttrennschalter STVD02 (E18)

Der Sicherungs-Lasttrennschalter ist ein Schutzschalter, der die Funktion des Lasttrennschalters und der D02-Sicherung in sich vereint.

Folgende Vorteile bietet dieses System zum Schutz von Leitungen und Geräten gegenüber dem üblichen Porzellansockel für D02-Sicherungen (E18):

- Auswechseln der D02-Sicherung ohne Gefahr, unter Spannung stehende Teile zu berühren.
- Die D02-Sicherung wird in einen Schieber gelegt, in den Schalter geschoben und hochgedrückt. Dann ist der Kontakt hergestellt und eingeschaltet. KEINE Schraubkappe erforderlich.
- Die Stromzufuhr ist sowohl von unten als auch von oben möglich.
- Der D02-Lasttrennschalter ist auch als Hauptsicherung einsetzbar.
- Plombierung im ein- oder ausgeschalteten Zustand und mit oder ohne D02-Sicherung möglich.
- Passeinsätze zur entsprechenden Absicherung des vorhandenen Nennstromes von 20 - 63 A.
- Adapter zur Verwendung von D01-Sicherungen von 2 - 16A.

### Fuse switch disconnecter STVD02 (E18)

Fuse switch disconnecter is a device which combines the functions of the switch and of the fuse D0. The system enables the following advantages of protection in comparison with the fuse D0:

- The changing of the fuse link without danger of direct touch of parts under voltage.
- Snap-on mounting on rail according to EN50 022.
- The complete protection against touch according to VBG4.
- The possibility of connecting supply from the upper or from the lower side.
- It can be used as a main switch and tariff fuse in a single device.
- Possibility of sealing in ON or OFF positions with or without fuse-link.

### Technische Daten STVD02

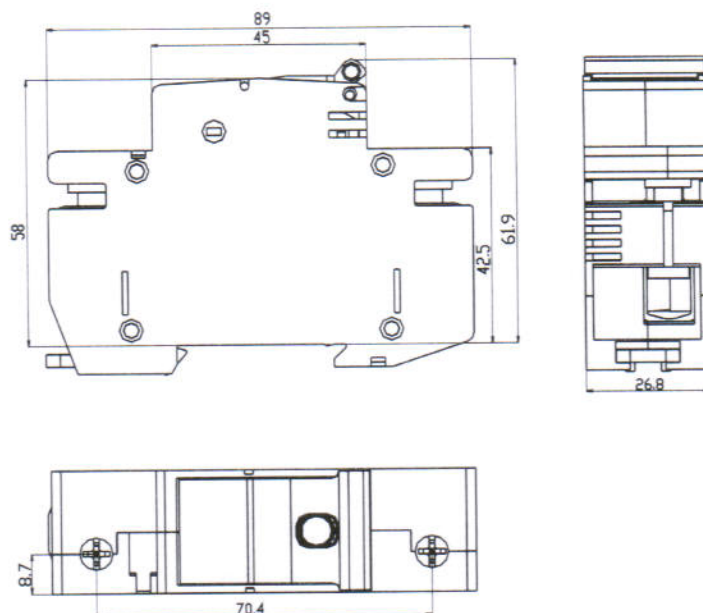
### Technical data STVD02

Übereinstimmung mit dem Standard: VDE 0638/09.81, EN 60 947-3/12.92,

Standards

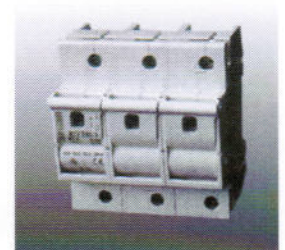
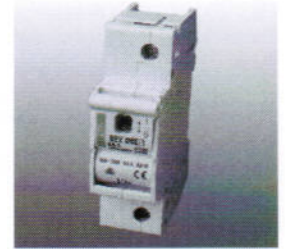
	DIN VDE 0113, DIN VDE 0110	
Zahl der Pole:	1p, 1 p + N, 2 p, 3 p, 3 p + N	Number of poles
Nennspannung:	230/400V, A.C.110V (2 P) D.C.	Rated voltage
Nennausschaltvermögen:	50 kA	Rated breaking capacity
Nennisolierspannung:	400V	Rated insulation voltage
Nennimpulstestspannung:	8000V	Rated impulse resistance voltage
Kategorie der Verwendung:	AC 22 (63A), AC 23 (35A), DC 22 (63A)	Category of use according to DIN VDE 0638 Category of use according to DIN E 60 947-3
Temperatur der Umgebung:	-5° C bis + 40° C	Temperature of environment
Luftfeuchtigkeit:	90%	Air Humidity
Schutzgrad:	IP00 nach DIN 40 050 IP 20 beim Schrankeinbau	Degree of protection: DIN 40 050 IP 20 when mounted in distribution board
Anschlüsse:	beiderseitige Anschlußklemmen bis 35 mm <sup>2</sup> Kreuzschlitzschraube	Connections clamps: Up to 35 mm <sup>2</sup> (multiwire conductor) with screw +-
Plombiermöglichkeit:	in ausgeschalteter oder eingeschalteter Lage	Possibility of sealing: in ON or OFF position

### Maßzeichnung



### STVD02

Typ Type	Pohlzahl Nr. of Poles	$I_N$ (A)	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
STV D02-1	1	63	0775	119	3
STV D02-1N	1 + N	63	077501	238	2
STV D02-2	2	63	077502	238	2
STV D02-3	3	63	077503	357	1
STV D02-3N	3 + N	63	077504	476	1



### Zubehör für Sicherungs-Lasttrennschalter STVD02

#### Passeinsätze

Der Passeinsatz dient zur Verwendung von D02-Sicherungen kleiner als 63A. Im Schieber des D02-Lasttrennschalters ist die passende Aufnahme eingearbeitet, in die der Passeinsatz für 20, 25, 35, 50A eingedrückt wird.

$I_N$ (A)	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
20	077601	0.8	50
25	077602	0.6	50
35	077603	0.5	50
50	077604	0.4	50



### Accessoires für fuse switch disconnecter STVD02

#### Gauge pieces

Their function is to limit the use of D0 fuse-links to user prescribed rated currents. The gauge piece can be inserted into the holder, when the fuse holder is extracted from the housing.

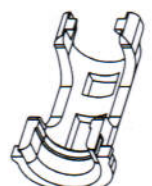
### Reduziereinsätze

Um D01-Sicherungen in den für D02-Sicherungen gebauten D02-Lasttrennschalter einsetzen zu können, ist ein Adapter in den Schieber einzulegen. Dann können D01-Sicherungen von 2 - 16A verwendet werden.

Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
077605	2.5	20

### Adapter

Its function is to allow the use of D01 fuse links (2 - 16A) with the fuse switch disconnecter STVD02.



### Kunststoffsockel PPD01 + PPD02

PPD01 für Sicherungseinsätze D01, 2-16A 400V A.C.  
 PPD02 für Sicherungseinsätze D02, 20-63A 400V A.C.

**Normen:**  
 IEC 269, EN 60269, DIN, VDE 0636

**Verwendung:**  
 Sie sind vor allem für den Einbau in die Verteiler von Wohn-,  
 Geschäfts- und Schulgebäuden bestimmt.

**Vorteile:**

- An der Stromzuleitung ist der Anschluß in die Klemme oder unter der Schraube möglich
- Befestigung auf DIN-Schiene EN 50 022
- Temperaturresistentes Material
- Geringes Gewicht
- Äußere Form den aktuellen Einbaugeräten angepaßt

**Ausführungen:**  
 1-polig und 3-polig

### Plastic Base PPD01 + PPD02

PPD01 for fuse links D01, 2-16A 400V A.C.  
 PPD02 for fuse links D02, 20-63A 400V A.C.

**Standards:**  
 IEC 269, EN 60269, DIN, VDE 0636

**Application:**  
 They are mainly intended for distribution boxes in dwellings, office blocks and schools.

**Advantages:**

- Connection at the input is possible with a clamp or with a screw,
- at the output it is possible to connect with a clamp.
- Mounting is on a standard rail 35 mm (EN 50 022).
- Temperature resistant material.
- Smaller weight of the product.
- Layout is adjusted for modern build-in devices.

**Models:**  
 Single and three-pole version.

Typ Type	Pohlzahl Nr. of Poles	I <sub>N</sub> (A)	Bestell-Nr. Code No.	Gewicht (g) Weight (g)	Verp. / Stck. Pack. (pcs)
PPD01-1	1	16	0784	70	15
PPD01-3	3	16	078403	220	3
PPD02-1	1	63	0785	86	15
PPD02-3	3	63	078503	270	3



### Maßzeichnung

